

كتاب هوش

١

١ هَذَا كَلَامُ اللَّهِ الَّذِي أُوحِيَ بِهِ إِلَى هُوشَعَ بْنِ بَئِرِي فِي أَثْنَاءِ حُكْمِ عُزِّيَا وَيُوتَامَ وَآحَازَ وَحَزْقِيَا مُلُوكِ يَهُوذَا، وَفِي أَثْنَاءِ حُكْمِ يَرْبَعَامَ بْنِ يُوآشَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ.

زوجة خائنة

٢ أَوْلَ مَا كَلَمَ اللَّهُ هُوشَعَ قَالَ لَهُ: "خُذْ لَكَ زَوْجَةً خَائِنَةً، تُتَجِّبُ أَوْلَادَ زَنِي، لَأَنَّ الْبِلَادَ ارْتَكَبَتِ الْخِيَانَةَ بِأَنَّهَا تَرَكَتِ اللَّهَ".^٣ فَأَخَذَ جُومَرَ بِنَتَ دِبَلِيمَ، فَحَبَّلَتْ وَوَلَدَتْ لَهُ ابْنًا. فَقَالَ اللَّهُ لِهُوشَعَ: "سَمَّهُ يَزْرَعِيلَ، لَأَنِّي بَعْدَ قَلِيلٍ أُعَاقِبُ بَيْتَ يَاهُو عَلَى الدَّمِ الَّذِي سَفَكَهُ يَاهُو فِي يَزْرَعِيلَ، وَأُبِيدُ مَمْلَكَةَ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ.^٤ وَفِي ذَلِكَ الْوَقْتِ أَكْسَرُ قَوْسَ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي وَادِي يَزْرَعِيلَ".

٦ ثُمَّ حَبَّلَتْ جُومَرُ مَرَّةً أُخْرَى وَوَلَدَتْ بَنْتًا، فَقَالَ اللَّهُ لِهُوشَعَ: "سَمَّهَا 'لَا رَحْمَةً' لَأَنِّي لَا أَعُودُ أَرْحَمُ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ، وَلَا أَغْفِرُ لَهُمْ.^٥ وَلَكِنِي أَرْحَمُ بَيْتَ يَهُوذَا وَأَنْقَذُهُمْ. أَنْقَذُهُمْ لَا بَقْوَسٍ أَوْ سَيْفٍ أَوْ حَرْبٍ أَوْ خَيْلٍ أَوْ فُرْسَانٍ بَلْ بِالْمَوْلَى إِلَهِهِمْ".

٨ وَلَمَّا فَطَمَتْ 'لَا رَحْمَةً' حَبَّلَتْ جُومَرُ وَوَلَدَتْ ابْنًا.^٩ فَقَالَ اللَّهُ لِهُوشَعَ: "سَمَّهُ 'لَا شَعْبِيٍّ' لَأَنَّكُمْ لَسْتُمْ شَعْبِيٍّ وَأَنَا لَسْتُ إِلَهَكُمْ.^{١٠} وَمَعَ ذَلِكَ يَكُونُ عَدْدُ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَرَمْلُ الْبَحْرِ الَّذِي لَا يُكَالُ وَلَا يُعَدُّ. وَبَدَلاً مِنْ أَنْ يُقَالَ لَهُمْ: أَنْتُمْ لَسْتُمْ شَعْبِيٍّ، يُقَالُ لَهُمْ: أَنْتُمْ أَبْنَاءُ اللَّهِ الْحَيِّ.^{١١} وَيَتَّحُدُ بَنُو يَهُوذَا وَبَنُو إِسْرَائِيلَ مَعًا، وَيُنَصِّبُونَ عَلَيْهِمْ قَائِدًا وَاحِدًا وَيَنْتَشِرُونَ فِي الْبِلَادِ، لَأَنَّ يَوْمَ يَزْرَعِيلَ عَظِيمٌ".^٢ فَقُولُوا لِإِخْوَتِكُمْ: "أَنْتُمْ شَعْبِيٍّ" وَلَا خَوَاتِكُمْ: "أَنَا أَرْحَمُكُمْ".

شعب خائن

٢

٢ حَاكِمُوا أُمَّكُمْ، حَاكِمُوهَا لَأَنَّهَا لَيْسَتْ زَوْجَتِي وَأَنَا لَسْتُ زَوْجَهَا. خَلُوْهَا تَكُفُّ عَنْ خِيَانَتِهَا، وَتَنْتَوَقُّ عَنْ فِسْقَهَا.^٣ إِلَّا أُعَرِّيَهَا وَأَكْشِفَهَا كَالْيَوْمِ الَّذِي وُلِدَتْ فِيهِ، وَأَجْعَلَهَا كَصَحْرَاءَ، وَأَحْوَلَهَا إِلَى أَرْضِ يَابِسَةٍ، وَأَمْيَتَهَا مِنَ الْعَطَشِ.^٤ وَلَا أَرْحَمُ أَوْلَادَهَا لِأَنَّهُمْ أَوْلَادُ زَنِي.^٥ لَأَنَّ أُمَّهُمْ خَائِنَةٌ. الَّتِي حَبَّلَتْ بِهِمْ ارْتَكَبَتِ الْعَارَ. قَالَتْ: "أَتَبُعُ عُشَّاقَيِ الَّذِينَ يُعْطُونِي خُبْرِي وَمَائِي وَصُوفِي وَكَتَانِي وَزَيْتِي وَشَرَابِي".

٦ **لَذِكَ أَسْدُ طَرِيقَهَا بِالشَّوْكِ، وَأَبْنَى حَائِطًا حَوْلَهُ فَلَا تَجِدُ مَسْلَكًا.** ٧ فَتَذَهَّبُ وَرَاءَ عُشَاقِهَا وَلَا تَلْحُقُ بِهِمْ، وَتَبْحَثُ عَنْهُمْ وَلَا تَجِدُهُمْ. فَنَقُولُ: "أَرْجِعْ إِلَي زَوْجِي كَمَا كُنَّا فِي الْأَوَّلِ، لَأَنَّ حَالَتِي كَانَتْ أَحْسَنَ مِنَ الْآنِ." ٨ وَهِيَ لَمْ تَعْرِفْ أَنِّي أَنَا الَّذِي أَعْطَيْتُهَا الْقَمْحَ وَالْخَمْرَ وَالزَّيْتَ. حَتَّى الْفِضَّةُ وَالْذَّهَبُ أَنَا أَعْطَيْتُهُمَا لَهَا، لَكِنَّهَا اسْتَعْمَلَتُهُمَا لِعِبَادَةِ الْبَعْلِ. ٩ لَذِكَ أَخْذُ مِنْهَا قَمْحِي عِنْدَمَا يَنْصُجُ، وَخَمْرِي عِنْدَمَا تَجْهَزُ، وَأَنْتَرِعُ صُوفِي وَكَتَانِي الَّذِينَ تَسْتُرُ بِهِمَا عُرِيَّهَا. ١٠ وَأَكْشِفُ فُجُورَهَا أَمَامَ عَيْوَنِ عُشَاقِهَا، وَلَا يُنْقِذُهَا أَحَدٌ مِنْ يَدِي. ١١ وَأَبْطَلُ كُلَّ أَفْرَاحِهَا وَأَعْيادِهَا وَأَحْتِفَالاتِهَا بِرَأْسِ الشَّهْرِ وَسُبُوتِهَا، وَكُلَّ مَوَاسِيمِهَا. ١٢ وَأَنْتَفُ أَشْجَارَ عِنْبَهَا وَتَنِينَهَا الَّتِي قَالَتْ إِنَّهَا أَجْرَتُهَا الَّتِي أَعْطَاهَا لَهَا عُشَاقِهَا، وَأَجْعَلُهَا غَابَةً فَتَأْكُلُهَا الْوُحُوشُ. ١٣ وَأَعَاقِبُهَا عَلَى الْأَيَّامِ الَّتِي كَانَتْ تُبَخِّرُ فِيهَا لِلْبَعْلِ، وَتَنْزَيَنُ بِخَوَاتِمِهَا وَحَلِيلَهَا، وَتَتَبَعُ عُشَاقَهَا وَتَتَسَانِي. هَذَا كَلَامُ اللهِ. ٤ الْكَنِيَّ أَنَوَّدُ لَهَا وَأَخْذُهَا إِلَى الصَّحْرَاءِ وَالْأَطْفَهَا. ١٥ وَأَرْدُ لَهَا كُرُومَهَا، وَأَجْعُلُ وَادِي الْمُصِيبَةِ بَابًا لِلرَّجَاءِ. فَتَغْنِي هُنَاكَ كَيَّاً صِبَاهَا، وَكَالْيَوْمِ الَّذِي طَلَعَتْ فِيهِ مِنْ مِصْرَ. ١٦ وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَدْعُونِي زَوْجَهَا، وَلَا تَدْعُونِي بَعْلَهَا فِيمَا بَعْدُ. هَذَا كَلَامُ اللهِ. ١٧ وَأَزِيلُ أَسْمَاءَ الْبَعْلِ مِنْ فَمِهَا، فَلَا تَذَكُّهَا. ١٨ وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَقْطَعُ لَهُمْ عَهْدًا مَعَ الْوُحُوشِ وَطَيْورِ السَّمَاءِ وَالزَّوَّاحِفِ. وَأَبْطَلُ الْفَوْسَ وَالسَّيْفَ وَالْحَرْبَ مِنَ الْبَلَادِ، فَيَنَامُ الْكُلُّ فِي أَمَانٍ. ١٩ وَأَنْزَوَ جُكَّ فَتَكُونِينَ إِلَى الْأَبَدِ زَوْجَتِي الصَّالِحةِ النَّقِيَّةِ، وَالْمُحِبَّةِ الرَّقِيقَةِ. ٢٠ نَعَمْ، أَنْزَوَ جُكَّ فَتَكُونِينَ وَفِيهِ وَتَعْرِفِينَ اللَّهَ. ٢١ هَذَا كَلَامُ اللهِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَسْتَجِيبُ. أَنَا أَسْتَجِيبُ لِلسَّمَاءِ وَالسَّمَاءُ تَسْتَجِيبُ لِلأَرْضِ بِالْمَطَرِ. ٢٢ وَالْأَرْضُ تُعْطِي الْمَاءَ لِلْقَمْحِ وَالْخَمْرِ وَالزَّيْتِ، وَهَذِهِ كُلُّهَا تُغْنِي: زَرَعَ اللَّهُ يَزْرَعِيلَ. ٢٣ وَأَزْرَعُ شَعْبِي فِي الْأَرْضِ، وَأَرْحَمُ مَنِ اسْمُهَا لَا رَحْمَةَ وَمَنْ اسْمُهُ لَا شَعْبِي أَدْعُوهُ شَعْبِي، وَهُوَ يَدْعُونِي إِلَيْهِ.

هوشع يصالح زوجته

٣

١ **وَقَالَ اللَّهُ لِي:** "اَذْهَبْ وَأَحْبِبْ زَوْجَتَكَ مَرَّةً أُخْرَى، مَعَ اَنَّهَا خَائِنَةٌ وَتَعْشَقُ وَاحِدًا آخَرَ. أَحْبِبْهَا كَمَا يُحِبُّ اللَّهُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَعَ اَنَّهُمْ مُنْحَرِفُونَ إِلَى الْهَمَّةِ أُخْرَى وَيُحِبُّونَ أَقْرَاصَ الزَّبَبِ." ٢ فَاشْتَرَيْتُهَا لِي بِخَمْسَ عَشَرَةَ عَمْلَةً مِنَ الْفِضَّةِ وَثَلَاثِينَ كَيْلَةً مِنَ الشَّعِيرِ، ٣ وَقُلْتُ لَهَا: "تُقْيِيمِنَ مَعِي وَقْتًا طَوِيلًا، لَا تَرْتَنِي وَلَا يَكُونُ لَكَ رَجُلٌ آخَرُ، وَأَنَا أَكُونُ مَعَكِ." ٤ لَأَنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ يَبْقَوْنَ وَقْتًا طَوِيلًا، بِلَا مَلِكٍ وَلَا حَاكِمٍ، وَبِلَا ضَحِيقَةٍ وَلَا تَمْثَالًا، وَبِلَا كَاهِنٍ وَلَا أَصْنَامٍ. ٥ بَعْدَ ذَلِكَ يَرْجِعُونَ وَيَطْلُبُونَ الْمَوْلَى إِلَيْهِمْ، وَدَاؤُهُمْ مَلْكُهُمْ. وَيَأْتُونَ إِلَيَّ اللَّهِ مُرْتَجِفِينَ، وَيَطْلُبُونَ جُودَهُ فِي الْأَيَّامِ الْأُخْرَى.

١ إِسْمَعُوا كَلِمَةَ اللَّهِ يَا بَنَى إِسْرَائِيلَ، إِنَّ اللَّهَ خُصُومَةً مَعْكُمْ يَا سُكَّانَ الْأَرْضِ، لَأَنَّهُ لَا أَمَانَةَ وَلَا رَحْمَةَ وَلَا مَعْرِفَةَ إِلَيْهِ فِي الْأَرْضِ. ٢ إِنَّمَا لَعْنَةُ وَكَذْبٍ وَقَتْلٍ وَسَرِقةٍ وَفِسْقٍ تَجَاوَزَتْ كُلَّ حَدٍ، وَسَفَكُ دَمٍ يَعْقِيُهُ سَفَكُ دَمٍ. ٣ الَّذِي كَتَبَ تُتُوحُ الْأَرْضُ، وَيَدْبُلُ كُلُّ سَاكِنٍ فِيهَا مَعَ الْوُحُوشِ وَطَيْورِ السَّمَاءِ، بَلْ حَتَّى أَسْمَاكُ الْبَحْرِ تَهَلُّكُ. ٤ وَلَكِنْ لَا تَشْتَكُوا كُلَّ الشَّعَبِ، وَلَا تَتَهَمُوا كُلَّهُ، إِنَّمَا شَكْوَايَ هِيَ ضِدَّكُمْ أَنْتُمْ أَيُّهَا الْأَحْجَارُ. ٥ تَسْقُطُونَ فِي النَّهَارِ وَفِي اللَّيْلِ، وَيَسْقُطُ الْأَنْبِيَاءُ مَعَكُمْ، فَأَحَاطَمُ إِسْرَائِيلَ أَمْكُمْ. ٦ هَلَّكَ شَعْبِي لِعدَمِ الْمَعْرِفَةِ. وَلَا نَكُونُ رَفَضَتُمُ الْمَعْرِفَةَ، فَإِنَّا أَرْفَضْنَاكُمْ فَلَا تَكُونُونَ لِي أَحْجَارًا. وَلَا نَكُونُ نَسِيَّتُ شَرِيعَةَ إِلَهِكُمْ، فَإِنَّا أَيْضًا أَنْسَى بَنِيكُمْ. ٧ كُلُّمَا كَثُرَ الْأَحْجَارُ زَادَتْ خَطِيئَتُهُمْ ضَدِّي، فَابْدُلُ كَرَامَتَهُمْ بِهَوَانٍ. ٨ يَأْكُلُونَ مِنَ الضَّحَّايَا الَّتِي يُقْدِمُهَا شَعْبِي لِلْكُفَّارِ عَنِ الْخَطِيئَةِ، وَيُشَجِّعُونَهُمْ عَلَى التَّمَادِي فِي الْإِثْمِ. ٩ فَيَكُونُ الشَّعَبُ كَالْأَحْجَارِ، فَأَعَاقِبُهُمْ عَلَى سُلُوكِهِمْ، وَأَجَازِيَهُمْ عَلَى أَعْمَالِهِمْ. ١٠ فَيَأْكُلُونَ وَلَا يَشْبَعُونَ، وَيَرْتُنُونَ وَلَا يَكْثُرُونَ، لَأَنَّهُمْ تَرَكُوا اللَّهَ وَاسْتَسْلَمُوا لِلْزَّنِي. ١١ الْخَمْرُ الْمُعْتَقَةُ وَالْخَمْرُ الْجَدِيدَةُ سَلَبَتْ عَقْلَ شَعْبِي، ١٢ فَيَسْتَشِيرُونَ قِطْعَةَ خَشَبٍ وَيَسْأَلُونَ عَصَاصًا. رُوْحُ الْخِيَانَةِ أَضْلَلَهُمْ، فَصَارُوا غَيْرَ أَوْفِيَاءٍ لِلْهِمْ. ١٣ يُقْدِمُونَ الضَّحَّايَا عَلَى قَمَمِ الْجِبَالِ، وَيَحْرُقُونَ الْقَرَابِينَ عَلَى التَّلَالِ تَحْتَ أَشْجَارِ الْبَلُوطِ وَاللَّبَنِي وَالْبَطْمِ لَأَنَّ ظَلَّاهَا حَسَنٌ. لَذَلِكَ تَزَنِي بَنَاتُكُمْ وَنَفَسِقُ زَوْجَاتُ أَبْنَائِكُمْ. ٤ إِنَّ أَعَاقِبَ بَنَاتِكُمْ عَلَى الزَّنِي، وَلَا زَوْجَاتُ أَبْنَائِكُمْ عَلَى الْفِسْقِ، لَأَنَّ الرِّجَالَ أَنْفُسَهُمْ افْرَدُوا بِالزَّوْرَانِي، وَقَدَّمُوا الضَّحَّايَا مَعَ بَغَايَا الْمَعَابِدِ. وَشَعْبٌ لَا يَفْهُمُ يَهَّاكُ.

١٥ إِنْ كُنْتَ أَنْتَ خَائِنًا يَا شَعْبَ إِسْرَائِيلَ، فَلَا تَجْعَلْ شَعْبَ يَهُودَا أَيْضًا يَرْتَكِبُ هَذَا الْإِثْمَ، أَوْ يَدْهَبَ إِلَى الْجِلْجَالِ، أَوْ يَصْنَعَ إِلَى بَيْتِ آوِينَ، وَلَا تَحْلِفُوا قَائِلِينَ: "نُقْسِمُ بِاللَّهِ". ١٦ جَمَحَ شَعْبُ إِسْرَائِيلَ كَبَرَةً جَامِحةً. فَكَيْفَ يَرْعَكُمُ اللَّهُ فِي مَرْجٍ وَاسِعٍ؟ ١٧ شَعْبُ أَفْرَايِمَ مُؤْتَقٌ بِالْأَصْنَامِ، فَاتَّرُكُوهُ. ١٨ يَشْرِبُونَ إِلَى السُّكْرِ ثُمَّ يَنْغَمِسُونَ فِي الْخِيَانَةِ. رُؤَسَاؤُهُمْ أَحْبُوا الْهُوَانَ جِدًا. ١٩ تَأْتِي زَوْبَعَةٌ وَتَكْتَسِحُهُمْ، وَالضَّحَّايَا الَّتِي قَدَّمُوا هَا تُخْجِلُهُمْ.

الحكم ضد بنـي إـسـرـائـيل

١ إِسْمَعُوا هَذَا أَيَّهَا الْأَحْجَارُ، وَأَنْتُهُوا يَا بَنَى إِسْرَائِيلَ، وَأَصْغُوا يَا بَيْتَ الْمَلِكِ، لَأَنَّهُ هَذَا الْحُكْمَ ضِدُّكُمْ، لَأَنَّكُمْ صرَّتُمْ فَخًا عِنْدَ مِصْنَافَةِ وَشَبَكَةِ مَنْصُوبَةٍ عَلَى جَبَلِ تَابُورَ، ٢ وَحُفْرَةَ عَمِيقَةً فِي شَطِّيْمِ، لَذَلِكَ أَعَاقِبُهُمْ كُلُّهُمْ. ٣ أَنَا عَارِفُ أَفْرَايِمَ، وَإِسْرَائِيلُ لَا يَخْفَى عَلَيَّ. أَنْتَ الآنَ ارْتَكَبْتَ الْخِيَانَةَ يَا أَفْرَايِمُ، تَنَجَّسْتَ يَا إِسْرَائِيلُ. ٤ أَعْمَالَهُمْ لَا تَسْمَحُ لَهُمْ بِأَنْ يَرْجِعُوا إِلَيْهِمْ، لَأَنَّ رُوْحَ الْخِيَانَةِ فِي قَلْبِهِمْ وَهُمْ لَا يَعْرِفُونَ اللَّهَ. ٥ عَجْرَفَةُ إِسْرَائِيلَ تَشَهُّدُ

عَلَيْهِ فِي وَجْهِهِ. يَسْقُطُ إِسْرَائِيلُ وَأَفْرَايِمُ بِإِثْمِهِما، وَيَسْقُطُ يَهُودَا أَيْضًا مَعَهُمَا. **٦** يَذْهَبُونَ وَمَعَهُمْ قَرَابِيهِمْ مِنْ غَنِّ
وَبَقِيرٍ لِيَطْلُبُوا اللَّهَ فَلَا يَجِدُونَهُ، لَأَنَّهُ انْصَرَفَ عَنْهُمْ. **٧** خَانُوا اللَّهَ وَأَنْجَبُوا أُولَادًا غَيْرَ شَرِيعَيْنَ، فَالآنَ تَأْتِي
الْمَصَائِبَ وَتَأْكِلُهُمْ هُمْ وَمَا يَمْلِكُونَ.

٨ افْخُوا الْبُوقَ فِي جِبْعَةَ، وَالنَّفَرَ فِي رَامَةَ، أَطْلُقُوا صَيْحَةَ الْحَرْبِ فِي بَيْتِ آوَنَ: "نَحْنُ وَرَاعَكَ يَا بَنِيمِينَ"
٩ يَصِيرُ أَفْرَايِمُ خَرَابًا فِي يَوْمِ الْحِسَابِ. أَعْلَنْتُ لَكُمْ يَا قَبَائِلَ إِسْرَائِيلَ مَا سَيَحْدُثُ يَقِيناً. **١٠** صَارَ رُؤَسَاءُ يَهُودَا
كَمَنَ يَنْقُلُ الْحُدُودَ لِيَسْلَبَ جَارَهُ، لَهُذَا أَصْبَحَ غَضَبِي عَلَيْهِمْ كَالسَّيْلِ. **١١** أَفْرَايِمُ مَظْلُومٌ، وَحَقُّهُ مَهْضُومٌ، لَأَنَّهُ يَسِيرُ
وَرَاءَ السَّرَّابِ. **١٢** الَّذِلَّكَ أَكُونُ لِأَفْرَايِمَ كَالْعُثُّ، وَلِبَيْتِ يَهُودَا كَالسُّوسِ.

١٣ لَمَّا رَأَى أَفْرَايِمُ أَنَّهُ مَرِيضٌ، وَلَمَّا رَأَى يَهُودَا أَنَّهُ مَمْلُوءٌ بِالْقُرُوحِ، ذَهَبَ أَفْرَايِمُ إِلَى أَشْوَرَ، وَأَرْسَلَ يَسْتَعِينُ
بِالْمَلَكِ الْعَظِيمِ. وَلَكِنَّهُ لَا يَقْدِرُ أَنْ يَشْفِيكُمْ، وَلَا أَنْ يُزِيلَ عَنْكُمُ الْقُرُوحَ. **٤** سَأَكُونُ لِأَفْرَايِمَ كَالْأَسَدِ، وَلِبَيْتِ يَهُودَا
كَالشَّبَلِ، فَأَفْتَرِسُهُمْ وَأَمْضِي، أَخْطُفُهُمْ وَلَا مَنْ يُنْقِدُهُمْ. **١٥** ثُمَّ أَرْجِعُ إِلَى مَكَانِي، حَتَّى يَعْتَرِفُوا بِذَنْبِهِمْ وَيَطْلُبُوا
وَجْهِي. وَفِي شَقَائِمِهِمْ يَبْحَثُونَ عَنِي قَائِلِينَ:

توبه كاذبة

٦

١ تَعَالَوْا نَرْجِعُ إِلَى اللَّهِ، فَهُوَ افْتَرَسَنَا لَكِنَّهُ يَشْفِينَا، جَرَحَنَا لَكِنَّهُ يُضْمِدُ جَرَاحَنَا. **٢** يُحِبِّنَا بَعْدَ يَوْمَيْنِ، فِي الْيَوْمِ
الثَّالِثِ يُقْيِمُنَا فَنَحْيَا فِي مَحْضَرِهِ. **٣** لَنْ نَعْرِفَ اللَّهَ، بَلْ لِنَجَدٍ فِي مَعْرِفَتِهِ. فَيُكُونُ مَجِيئُهُ إِلَيْنَا أَكْيَادًا كَطُلُوعِ الْفَجْرِ.
يَأْتِي إِلَيْنَا كَالْمَطَرِ، كَمَطَرِ الرِّبَيعِ الَّذِي يَسْقِي الْأَرْضَ.

٤ مَذَا أَفْعَلْتُ بِكَ يَا أَفْرَايِمُ؟ مَذَا أَفْعَلْتُ بِكَ يَا يَهُودَا؟ وَلَا وَكُمْ لِي كَسَحَابَةُ الصُّبْحِ وَكَالنَّدَى الَّذِي يَزُولُ بَاكِرًا.
٥ لَذَلِكَ مَزْقُوكُمْ بِالْأَنْبِيَاءِ، وَقَتَلْتُكُمْ بِكَلَامِ فَمِي، وَحُكْمِي ضِدُّكُمْ أَضَاءَ كَالْبَرْقُ.

٦ أَرِيدُ رَحْمَةً لَا ضَحِيَّةَ، وَمَعْرِفَةَ اللَّهِ أَكْثَرَ مِنَ الْقَرَائِبِينَ. **٧** وَلَكِنَّهُمْ كَادُمَ نَقْضُوا عَهْدِي وَخَانُونِي. **٨** جَلْعَادُ مَدِينَةُ
أَشْرَارٍ، تَدُوسُهَا أَقْدَامُ مُلَطَّخَةٍ بِالدَّمِ. **٩** عِصَابَاتُ الْكَهْنَةِ تَكْمُنُ كُلُّ صُوْصَ، يَقْتُلُونَ فِي طَرِيقِ شَكِيمَ، وَيَرْتَكِبُونَ
جَرَائِمَ فَاحِشَةً. **١٠** فِي بَيْتِ إِسْرَائِيلَ رَأَيْتُ فَظَائِعَ، إِرْتَكَبَ أَفْرَايِمُ الْخِيَانَةَ، تَتَجَسَّسُ إِسْرَائِيلُ. **١١** وَأَنْتَ أَيْضًا يَا
يَهُودَا، أَعْدَدْتُ لَكَ يَوْمًا لِلْحِسَابِ، مَعَ أَنِّي سَأَرْدُكُمْ مِنَ الْأَسْرِ.

١ كُلَّمَا حَاوَلْتُ أَنْ أَشْفِي إِسْرَائِيلَ، انْكَشَفَتْ خَطَايَا أَفْرَايِمَ وَجَرَائِمُ السَّامِرَةِ، يَقْتَحِمُ الْلُّصُوصُ الْبَيْوَاتِ، وَالْعِصَابَاتُ تَنْهَبُ فِي الشَّوَّارِعِ. ٢ وَهُمْ لَا يَعْرِفُونَ أَنِّي عَارِفٌ كُلَّ شُرُورِهِمْ، وَأَنَّ أَعْمَالَهُمْ تُحَاصِرُهُمْ وَهِيَ أَمَامِي دَائِمًا.

٣ يَفْرَحُونَ الْمُلْكَ بِشِرْهُمْ، وَالرُّؤَسَاءَ بِكَذِبِهِمْ. ٤ كُلُّهُمْ زُنَادَةٌ، مُنْقَدُونَ بِالشَّهْوَةِ كَالْفُرْنِ الَّذِي لَا يَحْتَاجُ الْخَبَازُ أَنْ يَزِيدَ نَارَهُ مُنْذُ أَنْ يَعْجِنَ الدَّقِيقَ إِلَى أَنْ يَخْتَمِرَ. ٥ فِي يَوْمٍ عِيدٍ مَلِكِنَا يَمْرَضُ الرُّؤَسَاءُ مِنَ الْخَمْرِ، وَهُوَ نَفْسُهُ يَنْضُمُ إِلَى السَّاخِرِينَ. ٦ قُلُوبُهُمْ تَنَقَّدُ بِالْكَيْدِ كَالْفُرْنِ. غَضَبُهُمْ يَخْمُدُ طُولَ اللَّيْلِ، وَفِي الصُّبْحِ يَشْتَعِلُ كَنَارٌ مُلْتَهِبٌ. ٧ كُلُّهُمْ حَامُونَ كَالْفُرْنِ. يُلْكُلُونَ حُكَّامَهُمْ. كُلُّ مُلُوكَهُمْ يَسْقُطُونَ، وَلَا وَاحِدٌ فِيهِمْ يَدْعُونِي.

٨ اخْتَلَطَ أَفْرَايِمُ بِالشُّعُوبِ، صَارَ كَرَغِيفٌ غَيْرِ نَاصِحٍ لَمْ يُقْلِبْ. ٩ أَكَلَ الْغُرَبَاءَ قُوتُهُ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ، شَابَ شَعْرَهُ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ. ١٠ عَجْرَافَةُ إِسْرَائِيلَ تَشَهَّدُ عَلَيْهِ فِي وَجْهِهِ، وَمَعَ ذَلِكَ لَا يَرْجِعُ إِلَى الْمَوْلَى إِلَيْهِ وَلَا يَطْلُبُهُ.

١١ أَفْرَايِمُ كَحَمَامَةٌ غَيْيَةٌ طَائِشَةٌ، مَرَّةٌ يَسْتَجِدُ بِمِصْرَ، وَمَرَّةٌ يَسْتَغِيْثُ بِإِشْعُورَ. ١٢ فَأَيْنَمَا ذَهَبُوا أَرْمِي عَلَيْهِمْ شَبَكَتِي، وَأَطْرَحُهُمْ كَطَيْوِرِ السَّمَاءِ، وَأَصِيدُهُمْ حِينُ يَتَجَمَّعُونَ.

١٣ وَيَلِ لَهُمْ لَأَنَّهُمْ ضَلَّوا عَنِّي! تَعَسَّا لَهُمْ لَأَنَّهُمْ تَمَرَّدُوا عَلَيَّ. أَشْتَاقُ أَنْ أَفْدِيَهُمْ، وَلَكِنَّهُمْ يَتَكَلَّمُونَ عَلَيَّ بِالْكَذْبِ.

١٤ مَعَ أَنَّهُمْ يُولُوْلُونَ فِي فِرَاشِهِمْ، لَكِنَّهُمْ لَا يَصْرُخُونَ إِلَيَّ مِنْ قُلُوبِهِمْ. تَجَمَّعُوا طَالِبِينَ قَمْحًا وَخَمْرًا، وَلَكِنَّهُمْ ارْتَدُوا عَنِّي. ١٥ أَنَا دَرَبْتُهُمْ وَقَوَّيْتُهُمْ، وَهُمْ تَأْمَرُوا عَلَيَّ بِالشَّرِّ. ١٦ إِنَّهُمْ كَقَوْسٍ تُخْطِئُ الْهَدْفَ: لَا يَرْجِعُونَ إِلَى الْعُلَى، وَيَمُوتُ فَادِهِمْ بِالسَّيْفِ لِسَلَاطَةِ أَسْنَتِهِمْ. وَلِهَذَا يَهْرُأُ الْمِصْرِيُّونَ بِهِمْ.

خطيئة إسرائيل

١ افْنَخَ الْبُوقَ بِفِمَكَ! نَزَلَ الْعَدُوُّ عَلَى شَعْبِ اللهِ كَنْسَرِ، لَأَنَّهُمْ نَقْضُوا عَهْدِي وَتَمَرَّدُوا عَلَى شَرِيعَتِي. ٢ يَصْرُخُونَ إِلَيَّ: يَا إِلَهَنَا، نَحْنُ بُنُو إِسْرَائِيلَ، نَحْنُ نَعْرِفُكَ. ٣ لَكِنَّهُمْ كَرِهُوا الْخَيْرَ، لَهَذَا يُطَارِدُهُمُ الْعَدُوُّ. ٤ أَفَامُوا مُلُوكًا مِنْ غَيْرِ مُوَافَقَتِي، اخْتَارُوا حُكَّاماً وَأَنَا لَمْ أَعْرِفْ. مِنْ فَضْتِهِمْ وَذَهَبِهِمْ صَنَعُوا لِأَنفُسِهِمْ أَصْنَاماً هِيَ سَبَبُ هَلاكِهِمْ.

٥ يَا شَعْبَ السَّامِرَةِ، إِنِّي أَكْرَهُ تَمَثَّلَ الْعِجْلِ الَّذِي تَعْبُدُونَهُ. اشْتَدَّ غَضَبِي عَلَيْكُمْ، إِلَى مَتَى لَا تَقْرِبُونَ أَنْ تَطْهُرُوا. ٦ إِنَّهُ مَصْنُوعٌ فِي إِسْرَائِيلَ، عَامِلٌ صَنَعَهُ، فَكَيْفَ يَكُونُ إِلَهًا؟ إِنَّ عِجْلَ السَّامِرَةِ يَصِيرُ حُطَاماً.

٧ يَزْرَعُونَ الرِّيحَ وَيَحْصُدُونَ الزَّوْبَعَةَ. زَرَعُهُمْ لَا يُنْتِجُ غَلَةً وَلَا يَصْنَعُ دَفِيقاً. وَإِنْ صَنَعَ تَلَتَّهُمُ الْغُرَبَاءُ. ٨ قَدْ ابْتَلَعَ بُنُو إِسْرَائِيلَ، وَأَصْبَحُوا بَيْنَ الْأَمْمَ كَيْنَاءٍ لَا قِيمَةَ لَهُ. ٩ لَأَنَّهُمْ ذَهَبُوا إِلَى إِشْعُورَ مِثْلَ حِمَارٍ وَحَشِيٍّ شَرِيدٍ

لَوْحَدِهِ. أَفْرَأَيْمُ اسْتَأْجَرَ لِنَفْسِهِ عُشَاقًا . ١٠ وَمَعَ أَنْهُمْ بَاعُوا أَنْفُسَهُمْ إِلَى بَلَادٍ كَثِيرَةٍ، لَكِنَّى أَجْمَعُهُمْ، فَيَدْبَلُونَ مِنْ ظُلْمٍ
مَلِكٌ عَظِيمٌ.

١١ أَفَرَأَيْمُ بْنَى مَنَصَّاتٍ كَثِيرَةً لِقدِيمِ الْقَرَابِينِ عَنِ الْخَطِيئَةِ، لَكُنَّهَا أَصْبَحَتْ كُلُّهَا مَنَصَّاتٍ لِارْتِكَابِ الْخَطِيئَةِ.

١٢ كَتَبْتُ لَهُمْ شَرَائِعًا كَثِيرَةً، لَكِنَّهُمْ حَسِيبُوهَا غَرِيبَةً۔ ١٣ يُقْدِمُونَ لِي الضَّحَائِيَا وَيَأْكُلُونَ لَحْمَهَا. لَكِنَّ اللَّهَ لَا يُسْرِّ
بِهَا. بِلِ الآنَ يَذْكُرُ شَرَّهُمْ وَيُعَايِيْهُمْ عَلَى ذُنُوبِهِمْ، وَهُمْ يَرْجِعُونَ إِلَى مِصْرَ، ١٤ لَآنَ إِسْرَائِيلَ نَسِيَ خَالِقَهُ وَبَنَى
قُصُورًا، وَيَهُودًا حَسَنَ مُدْنَا كَثِيرَةً. لَكِنِي أَرْسَلْتُ نَارًا عَلَى مُدْنِيهِ فَتَأْكُلُ حُصُونَهُ.

عقاب إسرائیل

9

١٠ لا تَقْرَحْ يَا إِسْرَائِيلُ، وَلَا تَطْرَبْ كَالشُّعُوبِ الْأُخْرَى، لَأَنَّكَ خُنْتَ إِلَهَكَ، وَأَحَبَبْتَ الْأَجْرَةَ الَّتِي تَأْتِيكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فِي كُلِّ بَيْدَرٍ. ٢١ لِهَذَا لَنْ يُطْعِمُكُمُ الْبَيْدَرُ وَالْمَعْصَرَةُ، وَلَنْ تَنْتَفَعُوكُمُ الْخَمْرُ الْجَدِيدَةُ. ٣٢ وَلَا يَبْقَى الشَّعْبُ فِي أَرْضِ اللَّهِ، بَلْ يَرْجِعُ أَفْرَادِيْمُ إِلَى مِصْرَ، وَيَأْكُلُ طَعَامًا نَجِسًا فِي أَشُورَةِ ٤ هُنَاكَ لَا يَسْكُنُونَ اللَّهُ خَمْرًا، وَضَحَّا يَاهُمْ لَا تَسْرُهُ. بَلْ تَكُونُ كَطَعَامِ الْمَاتِمَ، وَكُلُّ مَنْ أَكَلَهَا يَتَجَسِّسُ. فَهِيَ مُجَرَّدُ طَعَامٌ لَهُمْ، وَلَا تَدْخُلُ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ.

٥ مَذَا تَصْنَعُونَ يَوْمَ الْاحْتِفَالِ، يَوْمَ عِيدِ اللَّهِ؟ ٦ حَتَّىٰ وَلَوْ هَرَبُوا مِنَ الْخَرَابِ، فَإِنَّ مِصْرَ تَجْمَعُهُمْ إِلَيْهَا، وَمَمْفِسَ تَصِيرُ قَبْرَهُمْ، كُنُوزٌ فُضَّلَتْهُمْ يَسْتَوْلِي عَلَيْهَا الْعُلَيْقُ، وَيَطْلُعُ الشَّوَّكُ فِي بُيُوتِهِمْ.

٧ جَاءَتْ أَيَّامُ الْعِقَابِ. جَاءَتْ أَيَّامُ الْجَزَاءِ. لِيَعْرِفَ إِسْرَائِيلُ هَذَا. بِسَبَبِ خَطَايَاكُمُ الْكَثِيرَةِ وَحَقْدِكُمُ الشَّدِيدِ، تَنْتَظِرُونَ إِلَى النَّبِيِّ كَانَهُ جَاهِلٌ، وَإِلَى مَنْ يَأْتِيهِ الْوَحْيُ كَانَهُ مَجْنُونٌ. **٨** النَّبِيُّ رَقِيبٌ مِنْ عَنْدِ إِلَهِي عَلَى أَفْرَادِهِمْ، لَكُنُّهُمْ وَضَعُوا لَهُ فَخًا فِي كُلِّ طَرِيقٍ. يُوَاجِهُ الْحِقْدَ حَتَّى فِي بَيْتِ اللهِ. **٩** غَاصُوا فِي الْفَسَادِ كَيْأَامِ جُبْعَةَ. اللهُ يَذْكُرُ شَرَّهُمْ وَيَعَاقِبُهُمْ عَلَى ذُنُوبِهِمْ.

١٠ وَجَدْتُ إِسْرَائِيلَ كَمَنْ وَجَدَ عَنْبَا فِي الْبَرِّيَّةِ، وَرَأَيْتُ أَبَاءَكُمْ كَمَنْ رَأَى أَوْلَ النَّمَارِ عَلَى شَجَرَةِ النَّنْبِ. لَكُنُّهُمْ جَاءُوا إِلَيَّ بِعَلْفٍ فَغُورَ، وَنَذَرُوا أَنفُسَهُمْ لِذَلِكَ الصَّنْمِ الْحَقِيرِ، وَأَصْبَحُوا نَجِسِينَ كَالْآلَامَةِ الَّتِي أَحْبَوْهَا. ١١ كَرَامَةُ أَفْرَايِمَ تَخْتَفِي كَالْطَّائِرِ الْمُحْلَقِ، لَا وِلَادَةَ وَلَا أَطْفَالَ وَلَا حَبَلَ. ١٢ وَهَتَّى إِنْ رَبُّوا أَطْفَالًا، فَإِنِّي أَحْرِمُهُمْ مِنْهُمْ، وَلَا يَبْقَى مِنْهُمْ وَاحِدًا. وَيَلْ لَهُمْ حِينَ أَنْصَرَفُ عَنْهُمْ. ١٣ رَأَيْتُ أَفْرَايِمَ كَمَدِينَةَ صُورَ الْمَغْرُوسَةَ فِي مَرْتَعٍ، وَلَكِنْ أَفْرَايِمَ يَسُوقُ بَنَيَّهُ إِلَى الذَّبْحِ. ١٤ أَعْطَهُمْ يَا رَبُّ، وَلَكِنْ مَاذَا تُعْطِيهِمْ؟ أَعْطَهُمْ رَحْمًا يُسْقَطُ وَثَدِيَّا لَا يُرْضِعُ.

١ إِسْرَائِيلُ مِثْلُ كَرْمَةٍ مُمْتَدَّةٍ، يُثْمِرُ ثَمَرًا لِنَفْسِهِ. كُلُّمَا كَثُرَ ثَمَرُهُ، زَادَ فِي بِنَاءِ مَنَصَّاتِ الْقُرْبَانِ، وَعَلَى قَدْرِ مَا تَجُودُ أَرْضُهُ، يُجِيدُ إِقَامَةَ التَّمَاثِيلِ. ٢ قَلْبُهُمْ خَادِعٌ، فَالآنَ يَحْلُّ بِهِمُ الْعِقَابُ. اللَّهُ يَهْدِمُ مَعَابِدَهُمْ، وَيُحَطِّمُ تَمَاثِيلَهُمْ. ٣ فَيَقُولُونَ: "لَا مَلِكَ لَنَا لَأَنَّا لَمْ نَخْشَ اللَّهَ، وَهَتَّى لَوْ كَانَ لَنَا مَلِكٌ فَمَاذَا يَعْمَلُ لَنَا؟" ٤ كَلَامُهُمْ كَثِيرٌ، وَبَاقِسَامٍ بَاطِلَةٍ يَقْطَعُونَ عَهْدًا، فَيَأْتِي عَلَيْهِمُ الْقَضَاءُ كَاعْشَابٍ سَامَةٍ تَتَبَتُّ فِي أَرْضٍ مَحْرُوثَةٍ. ٥ سُكَّانُ السَّامِرَةِ يَخَافُونَ عَلَى تَمَثِيلِ الْعِجْلِ الَّذِي فِي بَيْتِ آوَنَ. يَنُوْحُ أَهْلَهَا، وَيَبْكِي كَهْنَتَهَا، لَأَنَّ جَلَالَهُ زَالَ عَنْهُ. ٦ يُؤْخَذُ إِلَى أَشْورَ، وَيُعْطَى كَهْدِيَّةَ لِلْمَلِكِ الْعَظِيمِ. فَيَخْزَرُ بَنُو أَفْرَايِمُ، وَيَخْجُلُ بَنُو إِسْرَائِيلَ مِنْ ضَالَالِهِمْ. ٧ تَهَلُّكُ السَّامِرَةُ وَمَلْكُهَا مِثْلُ قَشَّةَ عَائِمَةٍ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ. ٨ وَتُخْرَبُ أَمَكْنَ عِيَادَةَ آوَنَ حَيْثُ أَخْطَأَ إِسْرَائِيلُ، وَيَطْلُعُ فِيهَا الشَّوْكُ وَالْحَسَكُ. ٩ فَيَقُولُونَ لِلْجِبَالِ: "غَطَّيْنَا" وَلِلنَّلَّالِ: "اسْقُطْيَ عَلَيْنَا".

٩ مِنْذُ أَيَّامِ جَبْعَةٍ وَأَنْتَ تَرْتَكِبُ الْإِثْمَ يَا إِسْرَائِيلُ. هُنَاكَ وَقْتٌ بِعِنَادٍ لِكَيْ لَا يَهْلِكَ أَشْرَارُ جَبْعَةَ فِي الْحَرْبِ.

١٠ أُعَاقِبُهُمْ كَمَا أَشَاءُ، فَتَجْتَمِعُ عَلَيْهِمُ الشُّعُوبُ وَتُؤْدِبُهُمْ لِشَرِّهِمُ الْمُضَاعِفِ. ١١ أَفْرَايِمُ عِجْلَةُ مُدَرَّبَةٍ تُحِبُّ أَنْ تَدْرُسَ الْغَلَالَ، لِذَلِكَ أَصْبَعُ نِيرًا عَلَى رَقْبَتِهَا الْجَمِيلَةِ، وَأَسُوقُهَا لِلْعَمَلِ. يَهُوْذَا يَحْرُثُ الْأَرْضَ، وَيَعْقُوبُ يُمَهِّدُهَا.

١٢ ازْرَعُوا الصَّلَاحَ لِتَحْصِدُوا الرَّحْمَةَ، احْرُثُوا أَرْضَكُمْ، لَأَنَّ الْوَقْتَ حَانَ لِتَطْلُبُوا اللَّهَ، إِلَى أَنْ يَأْتِي وَيُمْطِرَ عَلَيْكُمُ الصَّلَاحَ. ١٣ لِكَنَّكُمْ زَرَعْتُمُ الشَّرَّ فَحَصَدَتُمُ الْإِثْمَ، وَأَكَلْتُمْ ثَمَارَ الْغَدَرِ. اتَّكَلْتُمْ عَلَى قُوَّتِكُمْ وَعَلَى كَثْرَةِ أَبْطَالِكُمْ، ٤ لِذَلِكَ يَرْتَقِعُ ضَجَّيْحُ الْقِتَالِ ضَدَّ شَعْبِكُمْ. وَتُدَمِّرُ كُلُّ حُصُونِكُمْ، كَمَا دَمَرَ شَلْمَانُ بَيْتَ أَرْبِيلَ يَوْمَ الْحَرْبِ، وَحَطَمَ الْأَمْهَاتِ وَالْأَطْفَالَ مَعًا. ١٥ هَذَا جَزَاؤُكِ يَا بَيْتَ إِلَيْلَ، لَأَنَّ شَرَكَ عَظِيمٌ. عِنْدَمَا يَطْلُعُ ذَلِكَ الصُّبْحُ يَهْلِكُ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ تَمَامًا.

محبة الله لهم

١ الَّمَا كَانَ إِسْرَائِيلُ صَغِيرًا أَحَبِبَتُهُ، وَمَنْ مِصْرَ دَعَوْتُهُمْ ابْتَعَدُوا عَنِّي. فَقَدَّمُوا ضَحَّاً لِلْبَعْنِ، وَأَحْرَقُوا بَخُورًا لِلأَصْنَامِ. ٢ وَأَنَا الَّذِي عَلِمْتُ أَفْرَايِمَ الْمَشِيَّ، وَحَمَلْتُهُمْ عَلَى ذِرَاعِيَّ. لِكَنَّهُمْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنِّي أَنَا الَّذِي شَفَيْتُهُمْ، ٤ وَكُنْتُ أَجْذِنُهُمْ بِحِبَالِ الْلُّطْفِ وَرَوَابِطِ الْمَحَبَّةِ، وَرَفَعْتُ النَّيْرَ عَنْ رَقْبَتِهِمْ، وَأَنْحَيْتُ لِأَطْعَمَهُمْ. ٥ يَرْجِعُونَ إِلَى مِصْرَ، وَتَتَسَلَّطُ عَلَيْهِمْ أَشْورُ، لَأَنَّهُمْ رَفَضُوا أَنْ يَتُوبُوا. ٦ وَيَحْلُّ السَّيْفُ فِي مُدْنِيَّهِمْ، وَيُحَطِّمُ أَبْوَابَهُمْ، وَيُقْنِيَّهُمْ لِضَالِّهِمْ. ٧ شَعْبِيُّ يُصْرُ عَلَى الْأَرْتَدَادِ عَنِّي، فَهَتَّى إِنْ اسْتَغَاثُوا بِي، لَنْ يَرْفَعُهُمْ أَحَدٌ.

٨ كَيْفَ أَتَخَلَّى عَنْكَ يَا أَفْرَايِمُ؟ كَيْفَ أَهْجُرُكَ يَا إِسْرَائِيلُ؟ هَلْ أَعْمَلُ بِكَ مَا عَمَلْتُ بِأَدَمَةَ؟ هَلْ أَعْمَلُ كَمَا عَامَلْتُ صَبَوِيمَ؟ قَدْ تَغَيَّرَ قَلْبِي وَتَحَرَّكَ صَدْرِي بِالرَّأْفَةِ. **٩** لَنْ أُحْلِّ بِكُمْ غَصَبِي الشَّدِيدِ، وَلَنْ أُدْمِرَ أَفْرَايِمَ ثَانِيَةً، لِأَنِّي أَنَا اللَّهُ وَلَسْتُ بَشَرًا، أَنَا الْقُدُوسُ فِي وَسْطِكُمْ، فَلَا آتِي عَلَيْكُمْ بِغَضَبٍ.

١٠ يَسِيرُونَ وَرَاءَ اللَّهِ، وَهُوَ يَزُورُ كَاسِدٍ. يَزُورُ فِيَّاتِي أَبْنَائِي مِنَ الْغَربِ مُرْتَعِينَ. **١١** يَأْتُونَ مُسْرِعِينَ كَعَصَافِيرٍ مِنْ مِصْرَ، وَكَحَمَامٍ مِنْ أَشْوَرَ، فَاسْكُنُهُمْ فِي دِيَارِهِمْ. هَذَا كَلَامُ اللَّهِ. **١٢** أَحَاطَنِي أَفْرَايِمُ بِالْكِذْبِ، وَبَيْتُ إِسْرَائِيلَ بِالْمَكْرِ. وَمَا زَالَ يَهُودَا شَارِدًا عَنِ اللَّهِ الْقُدُوسِ الْأَمِينِ.

شر بنى إسرائيل

١٢

١ أَفْرَايِمُ يَأْكُلُ الرِّيحَ، وَطُولَ الْيَوْمِ يَتَبَعُ الرِّيحَ الشَّرِقِيَّةَ. يَرْتَكِبُ الْكِذْبَ وَالْعُنْفَ بِكَثْرَةٍ. يَعْقُدُ مُعَاهَدَةً مَعَ أَشْوَرَ، وَيُرْسِلُ زَيْتَ الزَّيْتُونِ إِلَى مِصْرَ. **٢** إِنَّ اللَّهَ خُصُومَةٌ مَعَ يَهُودَا، وَسَيُعَاقِبُ يَعْقُوبَ حَسَبَ سُلُوكِهِ وَيُجَازِيهِ حَسَبَ أَعْمَالِهِ. **٣** قَبَضَ وَهُوَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ عَلَى كَعْبِ أَخِيهِ، وَفِي رُجُولَتِهِ جَاهَدَ مَعَ اللَّهِ. **٤** جَاهَدَ مَعَ الْمَلَكِ وَغَلَبَ بَكَ وَتَضَرَّعَ إِلَيْهِ. قَابَلَهُ اللَّهُ فِي بَيْتِ إِيلِ، وَهُنَاكَ نَكَلَمَ مَعَهُ. **٥** هُوَ الْمَوْلَى إِلَهُ الْقَيْرَ الذِّي اسْمُهُ الدَّائِمُ. **٦** أَمَّا أَنْتَ فَارْجِعْ إِلَى إِلَهِكَ، وَتَمَسَّكْ بِالرَّحْمَةِ وَالْحَقِّ، وَانتَظِرْ إِلَهَكَ دَائِمًا.

٧ أَفْرَايِمُ كَالْتَاجِرِ الذِّي مَعَهُ مِيزَانٌ مَغْشُوشٌ، وَيُحِبُّ الْاحْتِيَالَ. **٨** فَقَالَ: "أَصْبَحْتُ غَنِيًّا، جَمَعْتُ لِنَفْسِي ثَرْوَةً. وَفِي كُلِّ هَذَا الْمَجْهُودِ لَنْ يَجِدُوا فِيَّ ذَنْبًا أَوْ خَطِيئَةً." **٩** وَلَكِنِّي أَنَا الْمَوْلَى إِلَهُكَ مُنْذُ كُنْتَ فِي مِصْرَ، سَاجِدُكَ تُقْيِمُ فِي الْخَيَامِ مَرَّةً أُخْرَى كَمَا فِي أَيَّامِ الْعِيدِ. **١٠** وَقَدْ كَلَمْتُ الْأَنْبِيَاءَ، وَأَعْطَيْتُهُمْ رُؤَى كَثِيرَةً، وَنَطَقْتُ عَلَى الْسِّنَتِهِمْ بِأَمْثَالٍ.

١١ شَعْبُ جَلْعَادِ شِرِّيرٍ وَتَافِهٌ! يُقَدِّمُ فِي الْجِلْجَالِ ضَحَّايَا مِنْ ثِيرَانِ. لِذَلِكَ تَصِيرُ مَعَابِدُهُ أَكْوَامَ حِجَارَةٍ فِي حَقْلِ مَحْرُوثٍ.

١٢ وَهَرَبَ يَعْقُوبُ إِلَى أَرْضِ أَرَامَ، إِسْرَائِيلُ خَدَمَ لِيَحْصُلَ عَلَى زَوْجَةٍ، فَلَكِيْ يَحْصُلَ عَلَيْهَا رَعَى الْغَنَمِ.

١٣ وَبِوَاسِطةِ نَبِيٍّ أَصْبَدَ اللَّهُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرَ، وَبِوَاسِطةِ نَبِيٍّ رَعَاهُمْ. **٤** الْكِنَّ أَفْرَايِمَ أَغَاظَهُ غَيْظًا شَدِيدًا، فَسَيَتْرُكُهُ اللَّهُ يُعَانِي بِسَبَبِ الدَّمِ الذِّي سَفَكَهُ، رَبُّهُ سَيَعَاقِبُهُ عَلَى كُلِّ كُفْرِهِ.

الْمَّا تَكَلَّمَ أَفْرَايِمُ ارْتَعَبَ الشُّعُوبُ، وَارْتَقَ شَانُهُ فِي إِسْرَائِيلَ، وَلَكِنْ لَمَّا عَبَدَ الْبَعْلَ أَثْمَ وَمَاتَ。 ٢ وَالآن يَزْدَادُونَ خَطِيئَةً، يَصْنَعُونَ لَهُمْ أَصْنَامًا، وَمِنْ فِضَّلَتِهِمْ يَسْبِكُونَ تَمَاثِيلَ، كُلُّهَا صَنْعَةُ عَمَالٍ حَاذِقِينَ。 فَيَقُولُ عَنْ أَفْرَايِمَ إِنَّهُمْ يُقْدِمُونَ ضَحَاهَا بَشَرِيَّةً، وَيُقْبِلُونَ تَمَاثِيلَ الْجُجُولِ。 ٣ الَّذِي يَكُونُونَ كَسَابَةَ الصُّبْحِ وَكَالَّنَدَى الَّذِي يَرُولُ بَاكِرًا، أَوْ كَالْتَبْنُ الْمُتَطَابِرِ مِنَ الْبَيْدَرِ أَوْ كَالْدُخَانِ الْخَارِجِ مِنَ الشَّبَّاكِ。 ٤ وَلَكِنِّي أَنَا الْمَوْلَى إِلَهُكَ مُنْذُ كُنْتَ فِي مِصْرَ، وَلَسْتَ تَعْرِفُ إِلَهًا غَيْرِي، وَلَا مُنْقَدَّ لَكَ سَوَابِي。 ٥ أَنَا اعْتَنَيْتُ بِكَ فِي الصَّحْرَاءِ، فِي أَرْضِ الْعَطَشِ。 ٦ فَلَمَّا أَطْعَمْتُهُمْ شَبَّعاً، وَلَمَّا شَبَّعاً تَكَبَّرُوا وَنَسُونِي。 ٧ فَأَكُونُ لَهُمْ كَأسِدٍ، أَكْمُنُ لَهُمْ عَلَى الظَّرِيقِ كَنْمِرٍ。 ٨ أَنْقَضْتُ عَلَيْهِمْ كَذَبَةً فَقَدِتْ أُولَادَهَا وَأَمْرَقْتُهُمْ。 هُنَاكَ أَفْتَرِسُهُمْ كَالْأَسَدِ، وَكَوْحَشِ الْبَرِّيَّةِ أَفْطَعُهُمْ إِرْبَا。 ٩ أَنْتَ هَالَكَ يَا إِسْرَائِيلُ لَأَنَّكَ عَادَيْتَنِي، عَادَيْتَ مُعِينَكَ。 ١٠ أَيْنَ هُوَ مَلِكُ لِيُنْدَكَ؟ أَيْنَ حُكَّامُكَ فِي كُلِّ مُدْرَكِ؟ أَنْتَ قُلْتَ: "أَعْطِنِي مَلِكًا وَرَوْسَاءً" ١١ فَأَعْطَيْتُكَ مَلِكًا فِي غَضَبِي وَأَخْذَتُهُ فِي غَيْظِي。 ١٢ إِثْمُ أَفْرَايِمَ مَخْرُونُ، وَخَطِيئَةُ مَحْفُوظَةٍ。 ١٣ جَاءَتْ آلَمُ الْوِلَادَةِ، وَلَكِنَّهُ أَيْنَ غَيِّرِي، لَأَنَّهُ فِي الْوَقْتِ الْمُعِينِ لَمْ يَأْتِ إِلَى بَابِ الرَّحْمِ لِيُولَدَ。 ١٤ أَفْدِيهِمْ مِنْ قَبْضَةِ الْهَاوِيَّةِ، وَمِنْ الْمَوْتِ أَنْجِيَهُمْ، فَيَهْتَفُونَ: "يَا مَوْتُ، لَنْ تُهْلِكَنَا! يَا هَاوِيَّةُ لَنْ تُحَطِّمِنَا!" وَلَكِنِّي لَا أَرْحَمُ。 ١٥ حَتَّى وَلَوْ ازْدَهَرَ بَيْنَ أَخْوَتِهِ، تَأْتِي رِيحُ شَرَقِيَّةٌ مِنَ اللَّهِ، وَتَهْبُّ مِنَ الصَّحْرَاءِ، فَتُجَفِّفُ يَنْبُوعَهُ، وَتُتَبِّسُ بِئْرَهُ، وَتَهْبُّ مَخَازِنَهُ مِنْ كُلِّ كَنْزٍ نَفِيسٍ。 ١٦ يَحْلُّ الْعِقَابُ بِالسَّامِرَةِ لِأَنَّهَا تَمَرَّدَتْ عَلَى إِلَهِهَا. يَمُوتُ أَهْلُهَا بِالسَّيْفِ، وَتُحَطِّمُ أَطْفَالُهُمْ، وَتُشَقُّ بُطُونُ حَوَالِهِمْ。

توبه ثم بركة

١ إِرْجِعُوا يَا بَنِي يَعْقُوبَ إِلَى الْمَوْلَى إِلَهِكُمْ، لَأَنَّ خَطَايَاكُمْ أَسْقَطَتُكُمْ。 ٢ خُذُوا مَعَكُمْ كَلَامًا، وَارْجِعُوا إِلَى اللَّهِ وَقُولُوا لَهُ: "اغْفِرْ لَنَا كُلَّ ذُنُوبِنَا، اقْبَلْنَا فِي إِحْسَانِكَ، فَتَنْطَقَ شِفَاهُنَا بِحَمْدِكَ。 ٣ لَنْ تُنْقَذَنَا أَشْوَرُ، وَلَنْ نَعْتَمِدَ عَلَى خُيُولِ الْحَرَبِ، وَلَنْ نَقُولَّ عَنِ الْأَصْنَامِ الَّتِي عَمَلْنَاهَا بِأَيْدِينَا إِنَّهَا آهَانَتَا. بَلْ فِيكَ أَنْتَ يَا رَبُّ يَجِدُ الْبَيْتِمُ رَحْمَةً。 ٤ أَنَا أَشْفِي ارْتِدَادَهُمْ، وَأُحِبُّهُمْ مَحَبَّةً عَظِيمَةً، لَأَنَّ غَضَبِي انْصَرَفَ عَنْهُمْ。 ٥ أَكُونُ لِشَعْبِي كَالَّنَدَى، فَيَزُورُ كَالْسَّوْسَنَ وَيَعْمَقُ جُذُورَهُ كَارِزِ لِبَنَانَ。 ٦ تَمَدَّدَ أَغْصَانُهُ، وَيَصِيرُ بِهِيَا كَشْجَرَةَ الزَّيْتُونِ، وَطَيِّبَ الرَّائِحةَ كَارِزِ لِبَنَانَ。 ٧ فَيَعُودُ وَيَقْيِمُ فِي ظَلِّي، وَيَزْدَهَرُ كَالْقَمْحُ، وَيَزُورُهُ كَالْكَرْمُ، وَيَشْتَهِرُ اسْمُهُ كَخَمْرِ لِبَنَانَ。 ٨ مَا لَكَ وَلِلْأَصْنَامِ لِبَنَانَ。

يَا أَفْرَارِيمُ؟ أَنَا أَسْتَجِيبُ لَكَ، وَأَعْتَنِي بِكَ. أَنَا لَكَ كَشْجَرَةٍ سَرُورٍ خَضْرَاءَ، وَأَنَا أُعْطِيكَ الشَّمْرَ. **٩** لِيَقْهِمُ الْحَكِيمُ هَذِهِ
الْأَمْوَارَ، وَلِيَعْرِفَ الْفَهِيمُ مَعْنَاهَا. لَأَنَّ طُرُقَ اللَّهِ مُسْتَقِيمَةٌ. فِيهَا يَسِيرُ الصَّالِحُونَ، وَيَعْثُرُ الْمُتَمَرِّدُونَ.